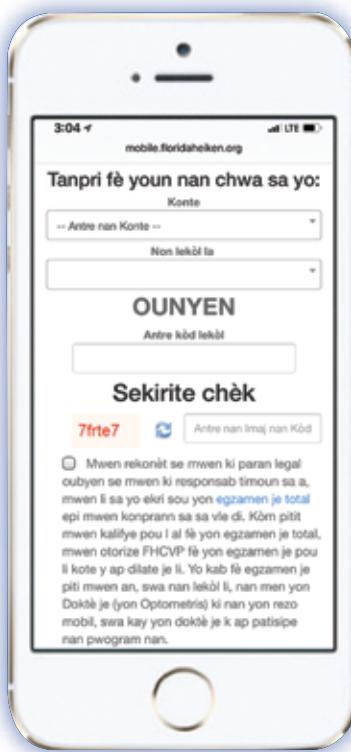


Enskri pou konsiltasyon je epi linèt GRATIS SOU NOUVO PÒTAY HEIKEN NAN: WWW.FLORIDAHEIKEN.ORG

Se yon sit ki aksesib sou entènèt nan nenpòt esmat fonn / tablèt / òdinatè Angle / Panyòl / Kreyòl / Pòtigè

Pou ki sa nou dwe sèvi ak pòtay elektwonik Heiken nan?

- Li mache pi rapid
- Li pi vit ak otofil
- Li fasil pou moun itilize l
- Li pi egzat
- Li konfidansyèl epi li an sekirite



Ki sa w bezwen pou w aplike?

- Elèv nan Eta Florid la
- Pre-matènèl rive nan filo
- Ou kab re-aplike pou chak ane eskolè
- Ou pa bezwen pase egzamen je
- **PARAN APIKE KOUNYE A!**

Sa fasil tankou 2 gout dlo...

1 Al sou sit
www.floridaheiken.org

2 Klike sou afich Heiken nan

3 ENSKRI an 3 a 5 minit

Heiken pa bay lòt ajans enfòmasyon pèsonèl elèv yo

Pòtay Heiken non disponib pou tout moun, gras a sipò kote sa yo:



601 SW 8th Avenue • Miami, Florida 33130
(305)856-9830 or 1(888)996-9847
www.floridaheiken.org



2018-2019 Pwogram lekòl pou egzamen pou je ak egzamen pou linèt

POU YON SÈVIS KI PI RAPID EPI KI AN SEKIRITE RANPLI APLIKASYON AN PA TELEFÒN NAN SIT SA A: WWW.FLORIDAHEIKEN.ORG

HEIKEN PORTAL INFO (For School/Screening Personnel Use Only):

County: _____ School Code: _____
 Vision Screening: **PASS / REFER** screening date: _____
 Referring school or agency: _____
 Referral Agency Code (if referral is not from school): _____

For Heiken Use Only:

Scanned

Account #: _____ Date _____
 Eligibility Status: _____ Entered: _____
 Date Eligibility Verified: _____
 Insurance: _____
 Subscriber ID: _____

WI **NON** Mwen dakò pou FHCVP pran foto pitit mwen pou kesyon relasyon publik epi mwen decline tout dwa mwen genyen pou m ta jwenn foto yo kit kounye a kit nan lavni.

Non lekòl la (Konplè) _____ **Klas** ____ **Pofesè** _____ **No. I.D. elèv la** _____

Non elèv la _____ **Gason/Fi** _____ **Dat elèv la fèt** _____

Adrès li _____ **Apatman** _____ **Vil** _____ **Zipkòd** _____

Telefòn selilè _____ **Nimewo pou kontakte paran an lajounen** _____

Non paran oswa moun ki responsab la (karaktè enprimri) _____ **Imel** _____

Gwooup etnik (Ansèkle youn): Ameriken nwa Aziyatik Panyòl Endyen natif yo Blan (ki pa panyòl) Ayisyen Lòt ras Lang moun nan pale (Ansèkle youn): Angle Panyòl Kreyòl Pòtigè Lòt lang _____

Èske pitit ou a te al wè yon doktè je pandan ane ki sot pase a? Wi _____ Non _____

Tanpri fè lis medikaman pitit la ap pran ak konngout l ap itilize: _____

Fè lis tout alèjí pitit la genyen: _____

Èske piti ou a bezwen swen espesyal/ ouswa èske li an reta nan devlopman l? Wi _____ Non _____ Bay yon esplikasyon _____

Èske pitit ou a bezwen lòt kalite èd (tankou entèprèt, siny pou moun ki soud, èd pou ede moun wè, chèz woulant, bray?) Wi _____ Non _____

Si repons lan se wi, bay yon esplikasyon: _____

Èske **pitit** ou a janm soufri ak youn nan maladi sa yo: Èske **fanmi** piti ou a janm gen youn nan maladi sa yo:

WI NON

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Operasyon je / Chòk nan je oubyen move kondisyon je | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Je vire / Je lou |
| <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Terapi pou Je | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Avèg |
| <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tèt fè mal | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Pèt vizyon |
| <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Glokòm | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Glokòm |
| <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Dyabèt | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tansyon |
| <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Anemi | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Anemi |
| <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Opresyon | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Lòt maladi |

Ba nou yon esplikasyon pou chak fwa ou reponn "WI" nan kesyon anwo yo: _____

Fòm konsantman pou egzamen je: - Lè m siyen fòm sa a sa vle di mwen otorize FHCVP bay pitit mwen an tout tretman ki nesesè pou egzamen je, swa nan lekòl la nan yon klinik mobil oubyen nan biwo ajans k ap patisipe nan pwogram nan.

Avi pou pwoteksyon vi prive pasyan -Siyen mwen siyen anba a, sa vle di mwen okouran Avi sou pratik nou nan kesyon vi prive moun nan FHCVP disponib pou mwen kab li yo si m ta mande yon kopi pa telefòn nan (305) 856-9830 oubyen nan 1(888) 996-9847, epi ap gen kamera pou sekirite k ap anrejistre tout sa k ap pase nan inite mobil yo tout tan.

Echanj enfòmasyon youn ak lòt – Siyen mwen siyen fòm sa a, sa vle di mwen otorize kote ki finanse FHCVP yo, reprezantan Lekòl leta nan Konnti a (CPS) ak lòt ajans k ap tcheke je pitit mwen an, pou yo kab detèmine ki kalite swen pou yo ba li. Mwen otorize lekòl Leta pitit mwen an tou pou l bay nenpòt enfòmasyon ki kab manke oubyen ki kab pa fin klè pandan posesis aplikasyon an. Mwen okouran FHCVP oubyen kote ki ap sibvansyone l yo ouswa lòt antite k ap patisipe nan pwogram nan kapab kontakte mwen pou mwen bay opinyon m konsènan sèvis pitit mwen an resevwa, san yo pa bezwen konn non m, men mwen gen dwa refize tou si yo kontakte m. *Mwen/Nou wete tout responsabilite oubyen demach pou pwosè sou do Komisyon Lekòl Leta nan Konnti a an ka gen okenn aksidan oswa erè ki ta fèt akoz patisipasyon pitit mwen nan pwogram FHCVP a.

SIYATI MOUN KI RESPONSAB TIMOUN (yo pral tcheke je yo) _____ **Dat:** _____

Otorizasyon pou yo sèvi ak asirans medikal timoun nan —Si yo aksepte asirans medikal pitit mwen an epi yo kab konsilte l nan inite mobil la (sèlman), mwen otorize Pwogram pou je Timoun Florida Heiken nan pou li itilize asirans medikal pitit la pou yon egzamen total, kote y ap dilate je li, epi ba li linèt, si yo preskri l sa (sa ap enkli ni monti ni antiy, ak lòt akseswa). Mwen okouran y ap sèvi ak asirans pitit mwen an pou sa.

SIYATI (Otorizasyon pou yo itilize asirans medikal la) _____ **Dat:** _____

Pwogram pou je Timoun Florida Heiken nan se yon òganizasyon ki anplwaye moun selon kalifikasyon li e li pa fè okenn diskriminasyon sou baz ras moun, koulè moun, reliyion moun, zansèt moun nan, laj li, si l se gason si li se fi, si l marye si l pa marye, dezabilite li oubyen si li te militè ou pa. Dènye pase men: 16 out 2017

PARAN: Aplike pou sèvis gratis sa a rapid sou telefòn selilè wou nan sit sa a: WWW.FLORIDAHEIKEN.ORG. Si w pa gen entènèt, ranpli fòm lan, siyen li epi voye l bay lekòl pitit ou a. Si w gen lòt kesyon, silvouplè telefone nan: 1-888-996-9847.

Lekòl/Ajans: **Faks fòm ou konplete ak yon paj kouvèti Heiken nan nimewo sa yo (305)856-9840 / 1(888)980-8474**

